

Good morning and welcome to English Fellowship Church. My name is Jeremy, and I am one of the pastors here. This morning we continue our series in the Gospel of Mark. Last week we entered a new section where Jesus' identity is more fully revealed, and His authority and mighty power are more drastically manifested. If you will remember from last week, Jesus does the humanly impossible and calms a storm by His words, helping us to know that if we are with Jesus, we are safe no matter the storms we face.

Pray

The passage this morning is actually a rather complex story. One of the things that authors use to tell stories is to present conflicts, which are then solved and brought to resolution, thus teaching us a lesson through the story. We saw that clearly last week, as Mark used the threatening storm and the questions regarding Jesus' care for His disciples to teach us that Jesus does indeed care for all who trust in Him.

Well, this morning's story actually contains three “problems” and three “solutions.” And so this morning, I'm actually going to preach three sermons in one. Don't worry, they will all be mini-sermons, so we won't be here until 2:00! Each of these mini-sermons will be guided by the text to its conclusion, helping us consider and respond to what we learn here. In brief, the first mini-sermon has to do with Jesus' hostile authority over powerful spiritual forces; the second mini-sermon has to do with the all-too common response people have toward Jesus' raw power; and the third mini-sermon is focused on being witness for Jesus' when we have received His mercy.

Let's get into our passage for today. Satan and his demons are very real and powerful. The Bible says Satan is a lion who prowls around, seeking who he may devour. He is called an “angel of light” who masquerades as someone good, while all the while sowing his destruction. He is the father of lies and the accuser of the saints. He is intent on opposing God's kingdom and goodness, seeking to deceive and destroy all people and especially those who follow Jesus. Every person is in his crosshairs, a target of his malice.

His attacks come in different forms. Sometimes it is a subtle lie that distorts the truth, as Satan attempts to lead us astray. Sometimes it is an undercurrent of doubt, as he seeks to undermine our trust in God. Sometimes his attacks come through circumstances, or people we are confronted with. And sometimes the attacks of the devil are obvious and aggressive – even to the point of demonic possession. The devil is a lion, constantly bent on destruction.

And truth be told, in our own strength we are helpless before him. Satan is far more powerful and intelligent than any mere human, and we cannot hope to overcome him on our own. He might want us to think we can beat him on our own, but that is only a part of his deception.

Buenos días y bienvenidos a la English Fellowship Church. Mi nombre es Jeremy, y soy uno de los pastores aquí. Esta mañana continuamos nuestra serie en el Evangelio de Marcos. La semana pasada entramos en una nueva sección donde la identidad de Jesús se revela más completamente, y su autoridad y gran poder se manifiestan de manera más drástica. Si ustedes recuerdan la semana pasada, Jesús hace lo humanamente imposible y calma una tormenta con Sus palabras, ayudándonos a saber que, si estamos con Jesús, estamos seguros sin importar las tormentas que enfrentemos.

Oremos

El pasaje de esta mañana es en realidad una historia bastante compleja. Una de las cosas que los autores usan para contar historias es presentar conflictos, que luego son resueltos, enseñándonos así una lección a través de la historia. Nosotros vimos eso claramente la semana pasada, mientras Marcos usaba la tormenta amenazadora y las preguntas sobre el cuidado de Jesús por Sus discípulos para enseñarnos que Jesús ciertamente se preocupa por todos los que confían en Él.

Bueno, la historia de esta mañana en realidad contiene tres “problemas” y tres “soluciones”. Así que, esta mañana, en realidad voy a predicar tres sermones en uno. No se preocupen, todos serán mini-sermones, ¡así que no estaremos aquí hasta las 2:00! Cada uno de estos mini-sermones será guiado por el texto hasta su conclusión, ayudándonos a considerar y responder a lo que aprendemos aquí. En resumen, el primer mini-sermón tiene que ver con la autoridad hostil de Jesús sobre las poderosas fuerzas espirituales; el segundo mini-sermón tiene que ver con la respuesta tan común que las personas tienen hacia el poder puro/incontrolable de Jesús; y el tercer mini-sermón se centra en ser testigo de Jesús cuando recibimos Su misericordia.

Consideremos nuestro pasaje para hoy. Satanás y sus demonios son muy reales y poderosos. La Biblia dice que Satanás ronda como león rugiente, buscando a quién devorar. Él es llamado “ángel de la luz” que se hace pasar por alguien bueno, mientras que todo el tiempo siembra su destrucción. Él es el padre de las mentiras y el acusador de los santos. Él tiene la intención de oponerse al reino y la bondad de Dios, buscando engañar y destruir a todas las personas y especialmente a aquellos que siguen a Jesús. Cada persona está en su mira, y es un blanco de su malicia.

Sus ataques vienen en diferentes formas. A veces es una mentira sutil que distorsiona la verdad, mientras Satanás intenta desviarnos. A veces es una duda subyacente, mientras el busca socavar nuestra confianza en Dios. A veces sus ataques vienen a través de circunstancias, o personas con las que nos enfrentamos. Y a veces los ataques del diablo son obvios y agresivos, incluso hasta el punto de posesión demoníaca. El diablo es un león, constantemente empeñado en la destrucción.

Y, a decir verdad, en nuestras propias fuerzas estamos indefensos ante él. Satanás es mucho más poderoso e inteligente que cualquier simple humano, y no podemos esperar vencerlo por nosotros mismos. Él tal vez quiere que pensemos que

But Jesus and, specifically now in our part of history, His Holy Spirit, have unquestionable power to overthrow Satan, stop him in his tracks, and bring us to true victory. Only Jesus can conquer the devil and bring true freedom, when all other hope is lost.

We pick up last week's story when Jesus and His disciples land on the other side of the Sea - and Jesus is immediately confronted by a man possessed by demons. We've already seen Jesus confront - and conquer - demons during His ministry. But this particular case seems to be an extreme case, and we are confronted with yet another "test" of Jesus' authority and power. The demon possessed man is very unwell. He lives in the tombs. No one is able to bind or control him; he was at the mercy of these tormenting demons. His torment was massive, bringing him to the point of self-harm and mournful wailing. Satan and his demons are real and destructive. Let's read the story, in Mark 5:1-13.

[Jesus and His disciples] came to the other side of the sea, to the country of the Gerasenes. And when Jesus had stepped out of the boat, immediately there met him out of the tombs a man with an unclean spirit. He lived among the tombs. And no one could bind him anymore, not even with a chain, for he had often been bound with shackles and chains, but he wrenched the chains apart, and he broke the shackles in pieces. No one had the strength to subdue him. Night and day among the tombs and on the mountains he was always crying out and bruising himself with stones. And when he saw Jesus from afar, he ran and fell down before him. And crying out with a loud voice, he said, "What have you to do with me, Jesus, Son of the Most High God? I adjure you by God, do not torment me." For he was saying to him, "Come out of the man, you unclean spirit!" And Jesus asked him, "What is your name?" He replied, "My name is Legion, for we are many." And he begged him earnestly not to send them out of the country. Now a great herd of pigs was feeding there on the hillside, and they begged him, saying, "Send us to the pigs; let us enter them." So he gave them permission. And the unclean spirits came out, and entered the pigs, and the herd, numbering about two thousand, rushed down the steep bank into the sea and were drowned in the sea.

Let me point out a couple of things. First, in the face of satanic destruction, only Jesus can bring true freedom. The demon possessed man was clearly himself helpless. The people around the man could do nothing to help him. When it says "No one had the strength to subdue him" the word Mark uses for "subdue" is more naturally used for taming an animal. The best the people around this poor man were hoping to do was tame him and control him - not heal him. And they couldn't even do that.

But Jesus is able to bring complete healing in the face of unimaginable demonic oppression. Jesus is the One who has bound Satan, and is now plundering the souls he once tortured. What no one else could do, Jesus does with mere words. There is no challenge or question from the demons as to who was the superior power in this story; Jesus is the Master, and the demons know it and fear. Jesus does not seek to tame the man; he liberates him from his torment, and returns him to "his right mind" as we will read soon.

podemos vencerlo por nuestra cuenta, pero eso es solo una parte de su engaño.

Pero Jesús y, específicamente ahora en nuestra parte de la historia, Su Espíritu Santo, tienen poder incuestionable para derribar a Satanás, para frenarlo a raya y llevarnos a la verdadera victoria. Solo Jesús puede conquistar al diablo y traer la verdadera libertad, cuando toda la esperanza está perdida.

Retomemos la historia de la semana pasada cuando Jesús y sus discípulos llegan al otro lado del mar, y Jesús es confrontado inmediatamente por un hombre poseído por demonios. Ya hemos visto a Jesús confrontar, y conquistar a los demonios durante su ministerio. Pero este caso en particular parece ser un caso extremo, y somos confrontados con otra "prueba" de la autoridad y el poder de Jesús. El hombre poseído por el demonio está muy mal. Vive en las tumbas. Nadie es capaz de atarlo o controlarlo; él estaba a merced de estos demonios atormentadores. Su tormento era masivo, lo que lo llevó al punto de auto lastimarse y de un lamento fúnebre. Satanás y sus demonios son reales y destructivos. Leamos la historia, en Marcos 5: 1-13.

[Jesús y sus discípulos] vinieron al otro lado del mar, a la región de los gadarenos. Y cuando salió él de la barca, en seguida vino a su encuentro, de los sepulcros, un hombre con un espíritu inmundo, que tenía su morada en los sepulcros, y nadie podía atarle, ni aun con cadenas. Porque muchas veces había sido atado con grillos y cadenas, más las cadenas habían sido hechas pedazos por él, y desmenuzados los grillos; y nadie le podía dominar. Y siempre, de día y de noche, andaba dando voces en los montes y en los sepulcros, e hiriéndose con piedras. Cuando vio, pues, a Jesús de lejos, corrió, y se arrodilló ante él. Y clamando a gran voz, dijo: ¿Qué tienes conmigo, Jesús, Hijo del Dios Altísimo? Te conjuro por Dios que no me atormentes. Porque le decía: Sal de este hombre, espíritu inmundo. Y le preguntó: ¿Cómo te llamas? Y respondió diciendo: Legión me llamo; porque somos muchos. Y le rogaba mucho que no los enviase fuera de aquella región. Estaba allí cerca del monte un gran hato de cerdos paciendo. Y le rogaron todos los demonios, diciendo: Envíanos a los cerdos para que entremos en ellos. Y luego Jesús les dio permiso. Y saliendo aquellos espíritus inmundos, entraron en los cerdos, los cuales eran como dos mil; y el hato se precipitó en el mar por un despeñadero, y en el mar se ahogaron.

Permítanme señalar un par de cosas. Primero, ante la destrucción satánica, solo Jesús puede traer la verdadera libertad. El hombre poseído por el demonio estaba claramente impotente/indefenso. La gente alrededor del hombre no podía hacer nada para ayudarlo. Cuando la Biblia dice "nadie le podía dominar", la palabra que Marcos usa para "dominar" es más naturalmente usada para domar a un animal. Lo máximo que la gente alrededor de este pobre hombre esperaba era domarlo y controlarlo, mas no curarlo. Y ellos ni siquiera podían hacer eso.

Pero Jesús es capaz de lograr una curación completa ante una opresión demoníaca inimaginable. Jesús es Aquel que ha atado a Satanás, y ahora está removiendo las almas que él (satanás) alguna vez torturó. Lo que nadie más pudo hacer, Jesús lo hace con meras palabras. No hay desafío ni pregunta por parte de los demonios sobre quién era el poder superior en esta historia; Jesús es el Maestro, y los demonios lo saben y temen. Jesús no busca domar al hombre; Él lo libera de su tormento y lo regresa

The healing and freedom Jesus brought to this man was complete, returning him to healthy humanity.

The second thing I need to point out is this: God is not content to build a little kingdom; Jesus came on the offensive, invading the kingdom of Satan to rescue lost and tormented people. Jesus came to wage war. He crossed the Sea from the Jewish side of the lake, over to a Gentile region. He entered enemy territory, opposed by spiritual forces of darkness. He met the man in the tombs, the place of death. And, as we'll see in a minute, the surrounding society was a society that rejected God and preferred their ways of sin rather than His righteous rule. Jesus is on a mission; He is on the offensive, attacking and overthrowing the destructive rule of the devil.

In this first mini-sermon there are at least two things we need to learn – and apply. I'm simply going to ask some questions to think about. First, are there areas of your life – either in your heart, your habits and choices, or in your spheres of influence – where you are trying to fight sin and darkness in your own strength, which you need to allow Jesus to take over? Second, are there areas of your life – either in your heart, your habits and choices, or in your spheres of influence – where you have been ignoring sin and injustice and darkness, which you need to go on the offensive with Jesus, in order to tear down the devil's strongholds?

So, that's mini-sermon number one: Jesus is the only One who can stand in the face of spiritual darkness and bring complete and utter victory; we need Him to work in and through us.

The second mini-sermon comes into view as the story continues: sometimes, in our sinfulness and fear, we prefer our "profitable" sin over the active reign of Jesus in our lives. This is what we see as the story continues.

The herdsmen fled and told it in the city and in the country. And people came to see what it was that had happened. And they came to Jesus and saw the demon-possessed¹ man, the one who had had the legion, sitting there, clothed and in his right mind, and they were afraid. And those who had seen it described to them what had happened to the demon-possessed man and to the pigs. And they began to beg Jesus¹ to depart from their region. (Mark 5:14-17)

After Jesus liberates the demon-possessed man and the demons enter the pigs and destroy them, people flock to see what happened. They find the previously demon-possessed man freed and in his right mind, and they find their source of income – the pigs – dead in the sea. 2,000 pigs was a very large herd, and likely represented the financial well-being of almost everyone in that area. This was no small loss.

At this point they are confronted with a significant challenge: how will they respond to everything that has happened here?

It is sad to see that the people do not value the life of the demoniac. He was a miserable wretch. An outcast and a terror. Yet he was still a human being, created in the image

a "su sano juicio", como leeremos pronto. La sanación y la libertad que Jesús trajo a este hombre fue completa, devolviéndolo a una humanidad sana.

La segunda cosa que debo señalar es esto: Dios no se contenta con construir un pequeño reino; Jesús vino a la ofensiva, invadiendo el reino de Satanás para rescatar a los perdidos y atormentados. Jesús vino a hacer la guerra. Él cruzó el mar desde el lado judío del lago, hasta una región gentil. Él entró en territorio enemigo, opuesto por fuerzas espirituales de oscuridad. Se encontró con el hombre en las tumbas, el lugar de la muerte. Y, como veremos en un minuto, la sociedad circundante era una sociedad que rechazaba a Dios y prefería sus formas de pecado en lugar de Su gobierno justo. Jesús está en una misión; Él está a la ofensiva, atacando y derrocando el gobierno destructivo del diablo.

En este primer mini-sermón hay al menos dos cosas que debemos aprender y aplicar. Yo simplemente voy a hacer algunas preguntas para pensar. Primero, ¿hay áreas de sus vidas, ya sea en sus corazones, en sus hábitos y elecciones, o en sus esferas de influencia, donde ustedes están tratando de luchar contra el pecado y la oscuridad con sus propias fuerzas, en las cuales necesitan permitir que Jesús tome el control? Segundo, ¿hay áreas de sus vidas, ya sea en sus corazones, sus hábitos y elecciones, o en sus esferas de influencia, donde han estado ignorando el pecado, la injusticia y la oscuridad, en las cuales necesitan ir a la contra, a la ofensiva con Jesús, con el fin de derribar las fortalezas del diablo?

Entonces, ese es el mini-sermón número uno: Jesús es el único que puede enfrentarse a la oscuridad espiritual y traer una victoria completa y absoluta; Nosotros necesitamos que Él trabaje en y por medio de nosotros.

El segundo mini-sermón aparece a medida que la historia continúa: a veces, en nuestra pecaminosidad y temor, preferimos nuestro pecado "rentable/provechoso" sobre el reinado activo de Jesús en nuestras vidas. Esto es lo que vemos a medida que la historia continúa.

Y los que apacentaban los cerdos huyeron, y dieron aviso en la ciudad y en los campos. Y salieron a ver qué era aquello que había sucedido. Vienen a Jesús, y ven al que había sido atormentado del demonio, y que había tenido la legión, sentado, vestido y en su juicio cabal; y tuvieron miedo. Y les contaron los que lo habían visto, cómo le había acontecido al que había tenido el demonio, y lo de los cerdos. Y comenzaron a rogarle que se fuera de sus contornos. (Marcos 5: 14-17)

Después de que Jesús libera al hombre poseído por los demonios y los demonios entran a los cerdos y los destruyen, la gente se reúne para ver qué sucedió. Ellos encuentran al hombre previamente poseído por el demonio liberado y en su sano juicio, y ellos encuentran a su fuente de ingreso, los cerdos, muertos en el mar. 2,000 cerdos era un ható muy grande, y probablemente representaban el bienestar financiero de casi todos en esa área. Esto no fue una pequeña pérdida.

En este punto, ellos son confrontados con un desafío importante: ¿cómo responderán a todo lo que ha sucedido aquí?

Es triste ver que la gente no valora la vida del endemoniado. Él era un miserable desdichado. Un marginado y un terror. Sin embargo, él todavía era un ser humano, creado a la imagen de

of God. His rescue was astounding, and should have been a great source of joy. But we get no indication that the people were happy for him or even cared that he was healed. Perhaps they never really cared about him at all, only the trouble that he had caused.

It is also troubling to see that, when given the opportunity to be with Jesus and experience His saving, healing power, they turned Him away. The passage doesn't say exactly why they begged Jesus to leave their region, but I think there are at least two viable options. For one, the passage talks about the fact that they were afraid of Jesus. Like lightning, raw power induces fear in us. Jesus' power is beyond anything they could imagine. As humans, we don't often like to deal with things outside of our control. And yet, that is exactly Who God is – God Almighty, above and beyond our control. We can either surrender and trust Him, or we can reject Him. Perhaps it was out of fear of Jesus' power that they could not control, that they begged Him to leave.

But there is another option we need to consider. Jesus was not the one who destroyed the pigs; the demons did. But no doubt the townspeople connected the two in their minds. Their livelihood was destroyed when Jesus showed up. And even though Jesus has proven His authority to bring freedom and healing, the people decided that their predictable, comfortable, "profitable" way of living was more desirable than having Jesus going around healing and casting out the devil. I'm afraid the people cared more about profitability than spiritual vitality. Even though, as Jesus Himself said, "What does it profit a man to gain the whole world, and yet forfeit His soul?" (Mark 8:36)

So let me again ask a few questions. First, do we love broken, hurting, oppressed people, or do we see them as trouble and want them to go away? Second, are we willing to surrender control of our lives into the hands of Jesus, or do we try to hold Him at arms' length where we can be more comfortable and maintain a sense of control? Finally, do we value Jesus and being with Him no matter the cost, or do we idolize comfort and profitability to the point where we aren't fully willing to be with Jesus in truth?

So, two mini-sermons down, one to go. At the heart of this last mini-sermon is one of the major themes Mark has been pointing us to all along: when we have experienced the amazing mercy of God, we must tell others about Jesus. After Jesus heals the demoniac and the townspeople beg Jesus to leave, the formerly possessed man begs Jesus to go with Him.

As he was getting into the boat, the man who had been possessed with demons begged him that he might be with him. And he did not permit him but said to him, "Go home to your friends and tell them how much the Lord has done for you, and how he has had mercy on you." And he went away and began to proclaim in the Decapolis how much Jesus had done for him, and everyone marveled. (Mark 5:18-20)

After all that Jesus had done for this man, no wonder he wanted to stay with Jesus. Yet this is the only request in this story that Jesus denies. Why is that? Mark doesn't

Dios. Su rescate fue asombroso, y debería haber sido una gran fuente de alegría. Pero no recibimos ninguna indicación de que la gente estuviera feliz por él o incluso que les importara que él se hubiera curado. Quizás ellos nunca se preocuparon realmente por él, sino, solo de los problemas que había causado.

También es preocupante ver que, cuando se les da la oportunidad de estar con Jesús y experimentar su poder salvador y sanador, ellos lo rechazaron. El pasaje no dice exactamente el por qué le rogaron a Jesús que abandonara su región, pero creo que hay al menos dos opciones viables. Por un lado, el pasaje habla del hecho de que ellos estaban con miedo de Jesús. Al igual que un relámpago, el poder puro/incontrolable induce miedo en nosotros. El poder de Jesús está más allá de lo que ellos podían imaginar. Como seres humanos, a menudo no nos gusta lidiar con cosas que están fuera de nuestro control. Y, sin embargo, eso es exactamente quién es Dios, Dios Todopoderoso, más allá de nuestro control. Podemos rendirnos y confiar en Él, o podemos rechazarlo. Quizás fue por temor al poder de Jesús el cual ellos no podían controlar, que ellos le rogaron que se fuera.

Pero hay otra opción que debemos considerar. Jesús no fue el que destruyó a los cerdos; los demonios lo hicieron, Pero sin duda, la gente del pueblo conectó a los dos en sus mentes. Su sustento fue destruido cuando Jesús apareció. |Y a pesar de que Jesús ha demostrado su autoridad para traer libertad y sanación, la gente decidió que su forma de vida predecible, cómoda y "rentable" era más deseable que tener a Jesús curando y expulsando al diablo. Me temo que a la gente le importó más la rentabilidad que la vitalidad espiritual. Aun cuando, como el mismo Jesús dijo, "Porque ¿qué aprovechará al hombre si ganare todo el mundo, y perdiere su alma?" (Marcos 8:36)

Así que déjame nuevamente hacer algunas preguntas. Primero, ¿amamos a las personas quebrantadas, heridas, oprimidas, o las vemos como problemas y queremos que se vayan? Segundo, ¿estamos dispuestos a entregar el control de nuestras vidas a las manos de Jesús, o intentamos mantenerlo a distancia para que podamos sentirnos más cómodos y mantener un sentido de control? Finalmente, ¿valoramos a Jesús y a estar con Él sin importar el costo, o idolatramos el confort y la rentabilidad hasta el punto en que no estamos completamente dispuestos a estar con Jesús en verdad?

Entonces, dos mini-sermones listos, solo falta uno. En el corazón/centro de este último mini-sermón se encuentra uno de los temas principales que Marcos nos ha estado señalando: cuando hemos experimentado la increíble misericordia de Dios, nosotros debemos hablarles a otros acerca de Jesús. Después de que Jesús sana al endemoniado y la gente del pueblo le ruega a Jesús que se vaya, el hombre anteriormente poseído le ruega a Jesús que le permita ir con Él.

Mientras Él estaba entrando en el bote, el hombre que había estado poseído por demonios le rogó a Jesús que pudiera estar con Él. Y Él (Jesús) no se lo permitió, sino que le dijo: "Vete a tu casa, a los tuyos, y cuéntales cuán grandes cosas el Señor ha hecho contigo, y cómo ha tenido misericordia de ti. Y se fue, y comenzó a publicar en Decápolis cuán grandes cosas había hecho Jesús con él; y todos se maravillaban. (Marcos 5: 18-20)

Después de todo lo que Jesús había hecho por este hombre, no es de extrañar que él quisiera quedarse con Jesús. Sin embargo,

explicitly tell us, but I think he gives us a clue. Unlike all the other instances leading up to this story, Jesus doesn't tell the man to remain silent; rather, He commands Him to tell everyone of everything that the Lord had mercifully done for Him. And I think that is our clue as to why Jesus didn't let the guy go with Him. The people were sending Jesus out of the area. But Jesus loved them too much to turn away and forget about them. He sent this man, who had experienced the amazing mercy of God so profoundly, to go and tell of God's goodness. And so the man goes, telling all that the Lord had done in his life by telling all that Jesus, who is the Lord, had done.

The early Church Fathers spoke of a church that existed from very early on after Jesus' ministry across the Sea of Galilee. While we can't be sure that this was a direct result of this man's testimony, it certainly could be. I can't help but think of the parables of the man scattering seed and trusting God to give the growth, or the parable of the mustard seed which is so tiny, but which grows up into a mighty plant. I think Jesus left this man behind so that the people who at first rejected Him might still be reached with the grace and love of God through his testimony.

I think the application of this last part of the story is obvious. The story of the demoniac is the story of every who has been saved by Jesus. Perhaps we weren't overtly possessed, but all of us were slaves to sin and in lost spiritual darkness. We could not save ourselves, and no one around us could either. But Jesus, mighty and merciful Jesus, went on the offensive and rescued us from the devil's power, giving us new life and His promise that He will completely finish His healing work in us. Truly, the Lord has done so much for us; He has shown us great mercy. Are we faithfully telling others of the mercy and love of Jesus in our lives, and inviting them to allow His mercy and love into their lives?

Let me close with a story. Last week a team from Redemption Hill Church in California visited us, and worked with Ronnie Calvert building a church in Tabacundo and ministered to the schoolchildren of the area. Some of the leaders on the team are longtime friends of ours. As I chatted with one of them, we were talking about the trip and their history of serving the Lord in that way. My friend reminded me that several years ago he was on dialysis four times a week, and struggling greatly with his health. He never thought he would be able to serve the Lord in missions again. But he received a kidney transplant, the Lord restored his health, and opened the door for this avenue of service again. When the Pastor asked him to help lead the trip, it was an automatic yes: "How could I not say yes? After all the Lord has done for me!" That is the testimony Jesus has called us to share. He has had great mercy on us. Won't we tell of His goodness so that others can receive His great mercy as well?

esta es la única petición en esta historia que Jesús niega. ¿Por qué es eso? Marcos no nos dice explícitamente, pero creo que nos da una pista. A diferencia de todas las otras instancias previas a esta historia, Jesús no le dice al hombre que guarde silencio; más bien, Él le ordena que le cuente a todos lo que el Señor misericordiosamente había hecho por él. Y yo creo que esa es nuestra pista de por qué Jesús no dejó que el hombre lo acompañara. La gente estaba enviando a Jesús fuera del área. Pero Jesús los amaba demasiado como para alejarse y olvidarse de ellos. Él envió a este hombre, que había experimentado la asombrosa misericordia de Dios tan profundamente, para ir y hablar de la bondad de Dios. Y así va el hombre, contando todo lo que el Señor había hecho en su vida, diciendo todo lo que Jesús, quien es el Señor, había hecho.

Los primeros Padres de la Iglesia hablaron de una iglesia que existió desde muy temprano después del ministerio de Jesús a través del Mar de Galilea. Si bien no podemos estar seguros de que esto fue un resultado directo del testimonio de este hombre, ciertamente podría serlo. No puedo evitar pensar en las parábolas del hombre esparciendo semillas y confiando en Dios para que dé el crecimiento, o la parábola de la semilla de mostaza que es tan pequeña, pero que crece hasta ser una planta poderosa. Creo que Jesús dejó a este hombre atrás para que las personas que al principio lo rechazaron (a Jesús) todavía puedan ser alcanzadas con la gracia y el amor de Dios a través de su testimonio.

Creo que la aplicación de esta última parte de la historia es obvia. La historia del demonio es la historia de todos los que han sido salvados por Jesús. Tal vez nosotros no estábamos claramente poseídos, pero todos nosotros éramos esclavos del pecado y perdidos en la oscuridad espiritual. No podíamos salvarnos a nosotros mismos, y tampoco nadie a nuestro alrededor podía. Pero Jesús, el Jesús poderoso y misericordioso, se lanzó a la ofensiva y nos rescató del poder del diablo, dándonos nueva vida y Su promesa de que Él terminará completamente Su obra de sanación en nosotros. Verdaderamente, el Señor ha hecho tanto por nosotros; Él nos ha mostrado gran misericordia. ¿Estamos contándoles fielmente a otros de la misericordia y el amor de Jesús en nuestras vidas, e invitándolos a permitir que Su misericordia y amor entren en sus vidas?

Déjenme cerrar con una historia. La semana pasada, un equipo de Redemption Hill Church en California nos visitó y trabajó con Ronnie Calvert construyendo una iglesia en Tabacundo y ministrando a los niños de escuela de la zona. Algunos de los líderes del equipo son viejos amigos nuestros. Mientras conversaba con uno de ellos, hablábamos sobre el viaje y su historia de servir al Señor de esa manera. Mi amigo me recordó que hace varios años se sometía a diálisis cuatro veces a la semana y estaba luchando grandemente con su salud. Él nunca pensó que sería capaz de servir al Señor en misiones nuevamente. Pero recibió un trasplante de riñón, el Señor restauró su salud y abrió la puerta nuevamente para este camino de servicio. Cuando el Pastor le pidió que ayude dirigiendo el viaje, fue un sí automático: "¿Cómo no puedo decir que sí? ¡Después de todo lo que el Señor ha hecho por mí!" Ese es el testimonio que Jesús nos ha llamado a compartir. Él ha tenido gran misericordia con nosotros. ¿No hablaremos de Su bondad para que otros también puedan recibir Su gran misericordia?